



## 【探索管風琴音樂】 音符故事書

### Explore The Pipe Organ The Storybook of Notes

2026.06.24

Wed. 14:30

衛武營音樂廳  
Weiwuying Concert Hall

藝文支持

**R** 瑞興 瑞儀教育基金會  
Radiant Education Foundation

  
National Kaohsiung  
CENTER for ARTS  
WEI WU YING  
衛武營 國家藝術文化中心  
國家表演藝術中心 National Performing Arts Center

## 曲目介紹

巴赫：g小調賦格，作品542

蕭斯塔科維契：〈第二號圓舞曲〉選自《第二號爵士樂團組曲》

佐爾特·加多尼：《莫札特的變奏》

普萊斯：《月光下的小精靈》

伊恩·法林頓：《世界之聲》

漢恩：《致克洛麗絲》

魯尼揚：《祢的信實是何等偉大》（約翰·伊尼斯改編）

懷特：《仙那度》

古典音樂大致可分為「絕對音樂」與「標題音樂」兩個種類，但厲害的作曲家，不管是否為曲子安上標題，都能帶給聽眾滿滿的畫面感，彷彿用音符寫下一本本的故事書！本場以為後世管風琴奠基的巴赫作品：g小調幻想曲與賦格，BWV 542開場，此曲發表於1720年的德國漢堡，本次演奏賦格段落，是以荷蘭民謠為主題，層層堆疊出一道厚實的音牆，更驚嘆於演奏者高超的技巧綿延。跨越快兩百年，是俄國作曲家蕭斯塔科維契的〈第二號圓舞曲〉，選自《第二號爵士樂團組曲》，如此優雅美妙的三拍子圓舞曲，為何冠有「爵士」之名？原來是作曲家特別在編制上使用了當時還以爵士樂使用為主的薩克斯風，才有此命名。而《莫札特的變奏》就是真正具有「爵士」風味的作品，主題取材莫札特生平最後一首鋼琴奏鳴曲：第十八號K.576的第三樂章，匈牙利當代作曲家加多尼在管風琴鍵上輕盈地做出爵士即興般的變奏與和弦，聽起來既古典又現代！美國作曲家普萊斯是20世紀初少見的非裔女性作曲家，她的管風琴小品大量融合了美國黑人靈歌、傳統民謠，在《月光下的小精靈》裡重複堆積的低音伴奏，加上主旋律的溫柔輕鬆氛圍，非常易懂易聽。英國作曲家法林頓《世界之聲》則是2023年為了英國國王查爾斯三世登基加冕典禮所作，將爵士風格主題與五大洲的傳統旋律輪番出現，製造出全球歡騰的景象。20世紀法國作曲家漢恩的《致克洛麗絲》，使用了巴赫G弦之歌的旋律做為伴奏主題，加上絕美旋律交織為最具法式浪漫的藝術歌曲。寫於1923年的聖歌《祢的信實是何等偉大》，一百多年來相當受到歡迎，多次被流行歌手翻唱，展現對信仰的堅實與信心。《仙那度》則是19世紀傳唱至今的美國民謠，原本歌詞講述殖民時期商人思念印第安酋長女兒的愛情故事，之後改為西部拓荒者充滿思鄉情懷的訴說，本次會以管風琴四手聯彈的方式來進行不朽歌頌。

## Program Notes

**J. S. BACH:** Fugue in g minor, BWV 542

**D. SHOSTAKOVICH:** Waltz No.2 from *Suite for Jazz Orchestra No.2*

**Zsolt GÁRDONYI:** *Mozart Changes*

**F. PRICE:** *An Elf on a Moonbeam*

**Iain FARRINGTON:** *Voices of the World*

**R. HAHN:** *À Chloris*

**W. M. Runyan:** *Great is Thy Faithfulness*, arr. John INNES

**Nicholas WHITE:** *Shenandoah*

This concert opens with BACH's Fugue in g minor, BWV 542, a cornerstone of the organ repertoire. First presented in Hamburg around 1720, the fugue is based on a Dutch folk melody. Nearly two centuries later comes SHOSTAKOVICH's Waltz No. 2 from the *Suite for Jazz Orchestra No. 2*. Despite its elegant waltz rhythm, audiences may wonder why the work is called "jazz." The answer lies in the instrumentation: SHOSTAKOVICH prominently included the saxophone, then closely associated with jazz ensembles. Zsolt GÁRDONYI's *Mozart Changes* embraces jazz influences. Based on the third movement of MOZART's piano sonata, Sonata No. 18 in D major, K. 576, the work reimagines MOZART through jazz-inspired harmonies and playful variations. F. PRICE was one of the few African American women composers active during the early twentieth century. She often drew from spirituals and folk traditions. In *An Elf on a Moonbeam*, she employs repeated bass patterns with a warm melody to create a gentle atmosphere. Iain FARRINGTON's *Voices of the World* combined jazz-inspired themes with traditional melodies from five continents, creating a festive global celebration. R. HAHN's *À Chloris* features BACH's Air on the G String as its accompaniment. It elegantly interweaves with a beautiful theme, becoming a fine example of French mélodie. The beloved hymn *Great is Thy Faithfulness*, written in 1923, has remained popular for over a century. It reflects steadfast faith. The concert concludes with *Shenandoah*, an American folk song dating back to the nineteenth century. Originally telling the story of a trader's love for Native American chief's daughter, but it later came to be associated with the homesickness of westward pioneers. Here it appears in a four-hand organ arrangement celebrating this timeless melody.



### 管風琴家 Pipe Organist

劉信宏 LIU Hsin-hung

美國華盛頓大學音樂博士。現為台南神學院專任教授。2015-2016年間獲邀至加拿大英屬哥倫比亞大學、溫哥華神學院擔任訪問學者。曾任美國管風琴家協會臺灣分會理事長、臺灣管風琴家協會理事長，現任兩會理事。

Dr. LIU Hsin-Hung holds a Doctor of Musical Arts degree from the University of Washington and is currently a professor at Tainan Theological College. He was a visiting scholar at the University of British Columbia and Vancouver School of Theology in 2015 and 2016. He serves as a board member of the AGO's Taiwan Chapter and the Taiwan Organists Association, and has also served as chair of both.



### 管風琴家 Pipe Organist

徐佳郁 HSU Chia-yu

畢業於國立臺灣師範大學音樂研究所，主修鋼琴。近年來鑽研於管風琴，目前為美國管風琴協會成員，並就讀國立臺灣大學音樂學研究所，致力於臺灣的管風琴研究、管風琴推廣音樂會演出。

HSU Chia-yu holds a Master of Music degree in piano from National Taiwan Normal University and is currently a doctoral student at National Taiwan University's Graduate Institute of Musicology, specializing in Taiwanese organ research. A member of the American Guild of Organists (AGO) Taiwan Chapter, she has performed in numerous AGO concerts and the National Concert Hall.



## 主持人 Host

朱郁柔 Abby CHU

Orgelkids Taiwan 音樂總監；高雄師範大學表演藝術所畢業，曾經擔任多場屏東演藝廳管風琴推廣音樂會主持人、衛武營國家藝術文化中心及屏東演藝廳管風琴工作坊講師、屏東演藝廳兒童管風琴夏令營音樂總監。

Abby CHU is Orgelkids Taiwan music director. She graduated from National Kaohsiung Normal University studying Performing Arts and has served as a host of Educational Lecture Recitals for Organ, lecturer of the Organ Workshop in Weiwuying and Pingtung Performing Arts Center, the music director of Orgelkids Taiwan Summer Music Camp.

衛武營節目線上問卷  
Weiwuying Online Questionnaire



## 好書推薦 Book Recommendation

購書連結 Buy Book online



### 打開衛武營管風琴的祕密

衛武營國家藝術文化中心有一台亞洲最宏偉、最特別的管風琴。關於管風琴有趣的小知識，都將在本書透過活潑生動的繪圖來呈現。

Asia's largest and most unique pipe organ is right here at Weiwuying. You'll learn all about it in this vividly illustrated book!

# 管風琴簡介

認識衛武營管風琴

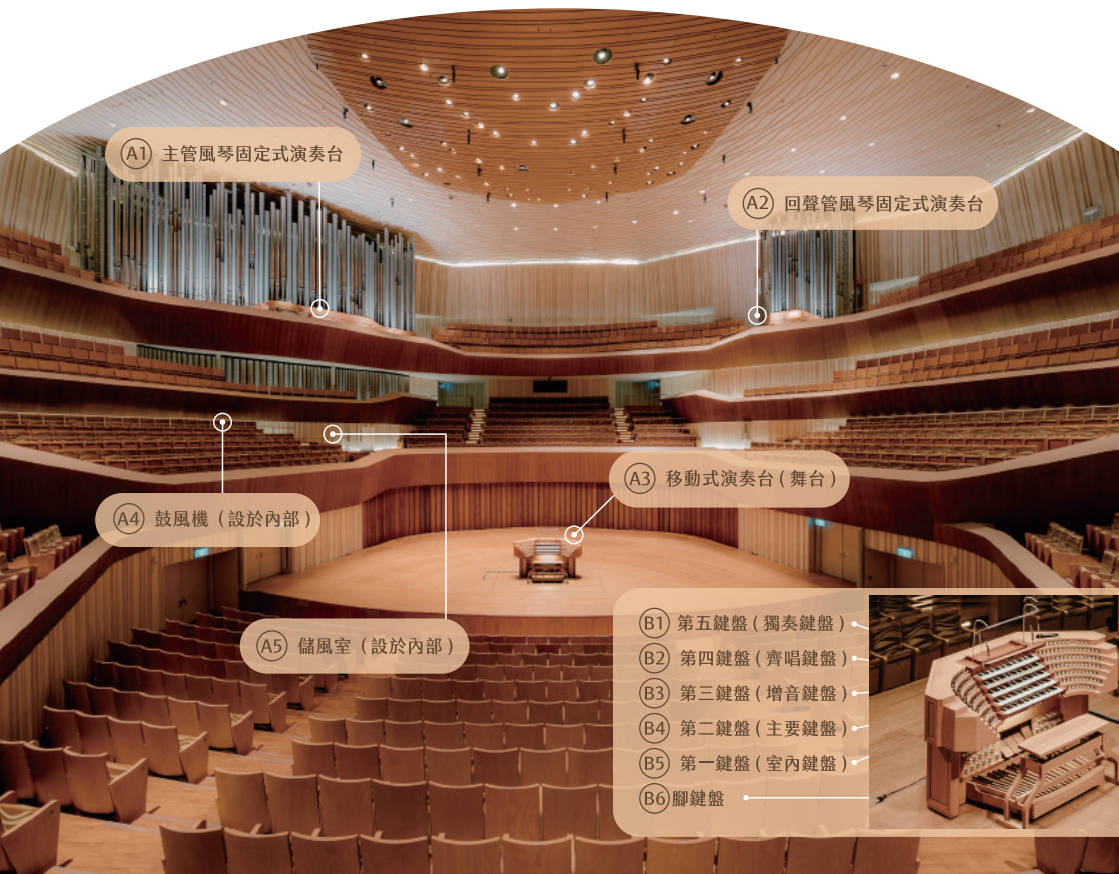
Learn about The Weiwuying Pipe Organ



管風琴是世界上最古老的樂器之一，歷史可以追溯至西元前三世紀的古希臘。由於演奏效果莊嚴宏偉，與教堂迴聲搭配更顯氣勢，加上有多變的音色選擇，從中世紀開始，管風琴成為宗教音樂中相當重要的存在，也讓後世作曲家為管風琴創作大量作品。

隨著傳教士的腳步，管風琴走出歐洲，在全球的教堂內出現，像是在臺灣就有三十幾台位於教會內的管風琴。而在西方古典音樂成為主流演出的當代，建造音樂廳等表演場館時，管風琴亦成為標準配備，讓更多觀眾能夠有機會聽到此項雄偉樂器的壯觀聲響。

因此，衛武營國家藝術文化中心在規劃時，就決定要在音樂廳內建置管風琴，委託德國波昂百年管風琴製造商克萊斯（Johannes Klais Orgelbau）量身打造，歷經三年多時間完成，共有9085支音管與127支音栓，為目前亞洲最大的音樂廳演奏用管風琴。與葡萄園式觀眾席融為一體的外觀設計，更是讓來訪的世界級管風琴家們驚艷不已！



(A1) 主管風琴固定式演奏台

(A2) 回聲管風琴固定式演奏台

(A4) 鼓風機（設於內部）

(A3) 移動式演奏台（舞台）

(A5) 儲風室（設於內部）

(B1) 第五鍵盤（獨奏鍵盤）

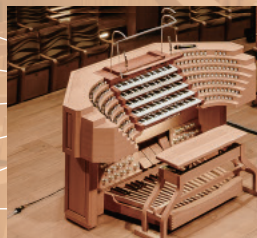
(B2) 第四鍵盤（齊唱鍵盤）

(B3) 第三鍵盤（增音鍵盤）

(B4) 第二鍵盤（主要鍵盤）

(B5) 第一鍵盤（室內鍵盤）

(B6) 腳鍵盤



## 管風琴小辭典

### 手鍵盤 (Manual)



如同鋼琴鍵盤一樣。常用的單位是「層」，越大台的管風琴擁有越多層手鍵盤。手鍵盤的層數有一個小秘密，只要將層數乘以3公尺，就是那台管風琴約略的高度。

### 腳鍵盤 (Pedal)



由腳來演奏的鍵盤，負責控制比較大型的音管，也就是最低音的部份。

### 音栓 (Stops)



控制音色的栓扭，通常是以「拉出」的方式來開啟，讓空氣進入指定的音管內，以產生例如弦樂、長笛、豎笛等不同樂器的音。

## 管風琴豆知識

### 與教會密不可分的管風琴

教會是最容易聽見管風琴樂音的地方。起初，只是因為音量夠大才獲得青睞，後來複音音樂（合聲音樂）開始流行，管風琴可跟著不同聲部的詩歌團演奏的特性，加上莊嚴神聖的音色，逐漸成為現今教會音樂的象徵。

### 一人一腦兩手兩腳還不夠用？

演奏家在彈奏管風琴時，常需要同時操控手鍵盤、腳鍵盤與音栓。有時候樂曲太過複雜，還會需要1至2位助手在旁專門調整音栓。不過拜科技所賜，新型管風琴多半配有電腦，可記憶音栓組合，演奏家只需要按一個鈕就能夠自由切換，方便多了。

### 演奏家要去哪裡練習呢？

要擁有一台管風琴，首先需要很多錢，以及一棟大房子（笑）。管風琴造價不菲，價格從百萬到上億都有可能，但演奏時的操作複雜性極高，也仰賴大量的訓練。演奏家多半會去鄰近的教堂內練習，若是在家中，大多只利用鋼琴做手部訓練，或是像運動員一樣，用腦內思考法做整合型的演奏想像。